



BỒ ĐỀ HẢI

Vạn Phật Thánh Thành

No. 64, Summer 2004

800 Sacramento St., San Francisco, CA 94108

Giữ thân đừng phần nộ,
Phòng thân, khéo bảo vệ,
Từ bỏ thân làm ác,
Với thân, làm hạnh lành.

Giữ lời đừng phần nộ,
Phòng lời, khéo bảo vệ,
Từ bỏ lời thô ác,
Với lời, nói điều lành.

Giữ ý đừng phần nộ,
Phòng ý, khéo bảo vệ,
Từ bỏ ý nghĩ ác,
Với ý, nghĩ hạnh lành.

Bậc trí bảo vệ thân,
Bảo vệ luôn lời nói,
Bảo vệ cả tâm tư,
Ba nghiệp khéo bảo vệ.

*Kính Pháp Cú
(Phẩm Phần Nộ)*

Đọc Trong Số Đây

Khai Thị:

*Hãy Biến Tâm Hiếu Sát
Thành Tâm Từ Bi.*

Lời Cảnh Tỉnh:

Cội nguồn thối nhuần nhân tính.

Ngũ Âm Ma: Thọ Ám

*Những Câu Chuyện Bên Trong
của Những Công Ty Sản Xuất
Đồ Chạy Giả Thệt.*

HT Hư Vân Họa Truyện:

*#37. Tu Học tại Chùa Thiên
Ninh ở Thường Châu.*

Phát Hành

Dharma Realm Buddhist Association

www.bodehai.net

www.chuavanphat.org

Hãy Biến Tâm Hiếu Sát Thành Tâm Từ Bi

Ven. Master Hsuan Hua

Ngày nay khoa học phát triển phi thường, mỗi ngày mỗi có những phát minh mới lạ, càng ngày càng tiến bộ hơn, càng ngày càng có nhiều phát hiện tân kỳ hơn. Thế nhưng, phát triển đến bao giờ mới thôi? Cũng không có cái mốc cuối cùng; có thể nói rằng không thể nào xong được, không bao giờ tận cùng được.

Ngay bây giờ tuy nói rằng khoa học có tiến bộ, song năm trăm năm sau thì những gì thuộc thời đại hiện nay đều trở thành lạc hậu cả! Năm trăm năm sau khoa học tuy tân kỳ

hơn hiện nay, nhưng so với năm trăm năm sau nữa thì những tiến bộ khoa học của năm trăm năm trước lại là lạc hậu. Bây giờ chúng ta cho rằng những gì thuộc về quá khứ đều là cổ hủ, song năm trăm năm sau thì những gì mà thế hệ hiện tại cho là mới lạ cũng lại trở thành cổ hủ hết. Cho nên, sự phát triển của khoa học và triết học không có ngày cùng tận, có thể nói càng đi càng xa, không có lúc nào đến được chỗ rất ráo.

Đặc biệt là hiện tại khoa học và triết học tuy có phát triển, nhưng lợi ích mang lại cho nhân loại vẫn không nhiều hơn sự không có ích; nói một cách khác

là sự phát triển đó có hại cho con người hơn là có lợi. Tại sao?

Trước đây, khi khoa học chưa phát triển đến mức độ như hiện nay thì nhân loại không bị chết nhiều lắm. Hiện tại tốc độ phát triển của khoa học càng nhanh thì trong tương lai nhân loại lại chết càng nhiều, thậm chí có thể đi đến chỗ diệt chủng! Nếu nhân loại bị hủy diệt thì phát triển khoa học, triết học có ích lợi gì? Hoàn toàn không có ích lợi gì cả!

Hiện nay khoa học và triết học tuy phát triển, nhưng người ta vẫn không thể ngăn chặn được những tai họa trên thế giới. Điển hình là sự nảy sinh những chứng bệnh quái lạ mà khoa học tân tiến không có cách nào ngăn chặn được. Lại nữa, về mặt chiến tranh, khoa học phát triển đến cực điểm thì chiến tranh chỉ thêm tàn khốc; bởi vũ khí giết người càng ngày càng trở nên tinh vi hơn, mà sự tinh vi đó chẳng qua chỉ đưa nhân loại đi đến chỗ chết nhanh hơn mà thôi! Nước này đi đánh nước khác, nhà nọ gây hấn nhà kia, người người đều tranh chấp, hổ tương tàn sát lẫn nhau; tình trạng này đến bao giờ mới kết thúc? Anh đề phòng tôi, tôi đề phòng anh; anh nghĩ cách sát hại tôi, tôi cũng nghĩ cách sát hại anh - người người cứ tìm cách tiêu diệt lẫn nhau và rốt cuộc, sẽ có một ngày tất cả cùng đi đến chỗ tận diệt, bấy giờ thì mọi người mới không còn việc gì để làm nữa!

Chẳng những nạn chiến tranh khó dập tắt, mà còn có nạn lụt lội chưa biết sẽ xảy ra ở đâu. Lại còn hỏa hoạn, quý vị xem, khắp nơi đều có nạn cháy, tiếng còi xe cứu hỏa cứ inh ỏi suốt ngày. Ngoài ra, còn có nạn gió bão, mỗi lần xảy ra thì không biết là có tới bao nhiêu người chết nữa?! Trước đây vài hôm, ở Đài Loan có tới mấy trăm người bị chết thảm

bởi một trận bão. Lại thêm nạn động đất, đây là một tai nạn quá khủng khiếp, ai ai cũng phập phồng lo sợ, nhất là những cư dân của thành phố San Francisco.

Trong thời đại khoa học tiến triển như hiện nay, con người vẫn chưa có cách gì ngăn chặn được các loại tai họa này. Do đó, với tình hình hiện tại, nếu muốn tiêu diệt các loại tai nạn, con người cần phải nghiên cứu chân lý của nhân sinh; hiểu được chân lý của nhân sinh rồi thì sau đó mới biết được nguyên do của tai nạn. Thế thì, muốn tránh khỏi các tai nạn trên, điều tất yếu là mọi người phải sửa đổi lỗi lầm, quyết tâm hướng thiện, trở thành con người mới.

Vì sao lại xảy ra những tai nạn này? Đó là do cảm ứng cộng nghiệp của mọi người tạo nên! Nghiệp chướng của chúng sanh tích tụ đến một lúc nào đó thì mới phát sanh mọi thứ tai nạn, khi đã phát sanh thì không còn cách gì để tiêu trừ, bởi đó là nghiệp cảm của chúng sanh.

Nói về chữ “nghiệp” thì chỉ có Phật giáo mới hiểu tường tận nguồn gốc của nghiệp tướng, đạo lý của nghiệp tướng. Cho nên, hiện tại chúng ta cần phải phát tâm xuất gia tu học, nghiên cứu Phật Pháp cho thấu đáo, dùng tinh thần từ bi vĩ đại của Phật giáo mà cứu độ hết thảy chúng sanh, khiến cho mọi tai nạn đáng lẽ phải xảy ra trên thế giới đều vô hình trung bị tiêu diệt, thì mới thật sự cứu vớt được toàn thể nhân loại thoát khỏi cảnh lầm than bởi các tai nạn lửa, nước.

Vì vậy, bây giờ chúng ta hãy phát tâm vất bỏ mọi pháp thế gian để cùng nhau nghiên cứu pháp xuất thế. Trong lúc toàn vũ trụ đang điên cuồng cạnh tranh nhau phát minh các vũ khí giết người lợi hại nhất, mà lại có người

muốn xuất gia để học tập pháp môn “không giết người,” thì quả thật là một điều quái lạ, có thể nói là sẽ khiến cho toàn thể nhân loại trong vũ trụ đều phải phi thường kinh ngạc. Tôi hy vọng trong lúc nhân loại đang cơn kinh ngạc, người người đều có thể tỉnh ngộ, người người đều có thể hồi quang phản chiếu, cùng nhau học tập pháp môn “không giết người.”

Bởi thế giới là do lòng người tạo ra, lòng người muốn chém giết thì tạo ra một thế giới có chiến tranh, lòng người có đức hiếu sanh thì sẽ biến thế giới thành hòa bình. Cho nên, trong số những người Tây phương mà có được những người có thể giác ngộ trước và cùng nhau phát tâm học tập pháp môn “không giết người” như vậy, thì đối với hiện tại mới chỉ là bước đầu. Tôi hy vọng trong tương lai, người Tây phương cũng như Đông phương, đều sẽ biến đổi tâm hiếu chiến thành tâm từ bi, biến đổi lòng sân hận thành lòng từ bi hỷ xả, để cùng nhau nghiên cứu Phật giáo. Điều này đối với người Tây phương là bước khởi đầu của sự giác ngộ; hy vọng trong tương lai, các vị Tổng Thống của Tây phương đều sẽ trở thành những vị Tổng Thống ủng hộ Phật giáo!



Nho Giáo, Đạo Giáo, Phật Giáo_Tam Giáo Không Rời Lòng Người

(Hòa Thượng Tuyên Hóa
giảng tại Viện Dịch Kinh Quốc
Tế, ngày 09 tháng 6 năm 1988.)

Nho giáo thì giảng về “trung thứ”; Đạo giáo lại giảng về “cảm ứng,” và Đạo tuy nói là “thanh tịnh, vô vi,” song cần phải tu đạo tự nhiên. Trong *Đạo Đức Kinh* có chép: “Nhân pháp địa, địa pháp thiên, thiên pháp đạo, đạo pháp tự nhiên”; nhưng trên thực tế, giáo nghĩa của nó nằm trong hai chữ “cảm ứng.” Phật giáo thì giảng về “từ bi.” Nho giáo, Đạo giáo, Phật giáo - ba giáo pháp này đều không rời khỏi cái “tâm,” nếu rời “tâm” thì sẽ không có giáo pháp nào cả.

Nho giáo đề xướng lòng “trung thứ.” “Trung” tức là “trung dĩ tri kỷ,” có nghĩa là lấy sự trung thành để giữ mình, kiềm chế mình. “Tri kỷ” là giữ lấy mình, bất luận làm việc gì cũng phải có lòng trung thành tận tụy, và đó là điều kiện cơ bản trong việc bồi dưỡng phẩm đức của chính mình. “Thứ” là “thứ dĩ đãi nhân,” có nghĩa là lấy sự khoan dung mà đối đãi với người khác. “Thứ” là tha thứ, dung tha cho người khác. Nếu ai có điều lầm lẫn thì ta nên có lòng thông cảm, bao dung đối với họ. Nếu quý vị có thể lấy sự trung tín để giữ mình thì nhân cách sẽ trở nên thanh cao hơn; quý vị có thể lấy lòng khoan thứ để đãi người thì sẽ có tư tưởng làm lợi ích cho người khác, và đối

với ai cũng không có lòng đòi hỏi khát khe. Đó là Nho giáo không rời nhân tâm. (Quý vị xem, hai chữ “trung thú” đều có chữ “tâm” ở dưới.)

Đạo giáo thì giảng về “cảm ứng,” việc gì cũng căn cứ vào cảm ứng. “Cảm” là “cảm nhi tư thông” và “ứng” là “vô cầu bất ứng”; có nghĩa là có cầu xin điều gì thì đều được toại nguyện cả. “Có cảm tất thông, không có điều mong cầu nào mà chẳng được đáp ứng”; đó là ý nghĩa của hai chữ “cảm ứng.”

“Cảm ứng đạo giao” là thế nào? Ví như dòng điện, quý vị nối mạch điện tới nơi nào thì nơi đó có ánh sáng; đó gọi là “có cảm tất thông, không có điều mong cầu nào mà chẳng được đáp ứng” vậy.

Quý vị trong tâm nghĩ tưởng cái gì, người khác ở đâu cũng biết cả, đó là do trong tâm có luồng điện tương thông gọi là cảm ứng. Cảm ứng là như vậy, như vậy là cảm ứng. Bởi “hữu cảm tư thông, vô cầu bất ứng,” một khi đã cảm thông thì quý vị cầu cái gì sẽ được cái đó. Nếu lòng dạ chân thành thì sẽ có thể cảm, có thể thông, có thể thấu đạt đến thần minh.

Đạo giáo chú trọng “cảm ứng,” cho nên Thái Thượng Lão Quân (Lão Tử) mới viết thiên Cảm -ng. Thiên này mới khai mào đã nói:

“Lão Quân nói rằng: ‘Phước họa vô môn, duy nhân tự chiêu.’” Đó chính là “cảm ứng” - họa không có cửa ra vào, phước cũng không có lối vào ra, chẳng qua là tự mình làm việc lành thì được phước báo, làm việc ác thì phải chuốc lấy tai họa mà thôi.

“Quả báo của thiện ác, như bóng theo hình.” Quả báo của thiện ác ví như cái bóng luôn theo sát thân thể con người vậy; quý vị đi đến đâu thì cái bóng của quý vị đều đi theo đến đó. Quả báo của việc thiện thì như bóng

theo hình, và quả báo của việc ác cũng như bóng theo hình.

“Trong trời đất có vị thần xét lỗi phải.” Trời đất có niên trực, nguyệt trực, nhật trực và thời trực, do bốn vị thần (tứ trực công tào) âm thầm cai quản; cho nên nói: “Trong trời đất có vị thần xét lỗi phải, cứ tùy theo tội lỗi người ta phạm phải là nặng hay nhẹ mà định đoạt mạng số của người đó, nếu giảm thì hao tổn.”

“Định đoạt mạng số của người đó” tức là định đoạt thọ mạng, quyết định sẽ sống được bao lâu. Ví dụ người đó đáng lẽ được sống lâu, bỗng nhiên bị đoán mệnh, chết sớm, tức là thọ mạng ngắn đi, cũng chính là nghèo đi, tất cả tai họa như tai bay vạ gió, tật bệnh, khẩu thiệt đều ập đến.

Đó là thiên Cảm -ng, chủ yếu là bàn về sự “hữu cảm tư thông, vô cầu bất ứng”; cho nên nói Đạo giáo giảng về “cảm ứng.”

Phật giáo thì giảng về lòng từ bi. “Từ” là gì? Từ là “vô duyên đại từ,” cũng gọi là “vô duyên từ,” có nghĩa là dù người ta không có thiện duyên với quý vị và chẳng kể người đó đối xử với quý vị tốt hay không tốt, thì quý vị đều lấy lòng từ bi mà đối đãi với họ. Không có thiện duyên ư? Bởi không có thiện duyên mới cần dùng tâm từ bi! “Bi” là “đồng thể đại bi.” Thế nào là ‘tâm đại bi’? “Tâm đại bi” là lòng cảm thông, xem sự đau khổ của người khác như của chính bản thân mình; cho nên nói “cảm đến lòng bi thương của trời, lòng thương xót của người.”

Từ, bi, hỷ, xả - thì “từ” là ban cho chúng sanh sự an lạc; “bi” là gánh vác khổ não cho chúng sanh, bởi vì quý vị có lòng cảm thông nên có thể gánh vác giùm nỗi khổ của chúng sanh, đó là “thương người như thể thương thân” vậy!

Ngụy Cơ Mạt Pháp

(Hòa Thượng Tuyên Hóa
ngày 09 tháng 6 năm 1988)

E húng ta đều sanh nhằm thời Mạt Pháp. Gọi là “mạt Pháp” tức là giáo pháp đã đến thời kỳ cuối, sắp đến lúc diệt vong, và cũng là lúc mà “ma mạnh Pháp yếu,” tà thắng chánh suy, cho nên tà thuyết đầy dẫy. Những tà thuyết này thoạt nghe thì cảm thấy rất hữu lý, nhưng nếu làm theo thì có thể đưa đến cảnh vong quốc diệt chủng, khiến nhân loại bị tận diệt.

Người người đều biết đến những đạo lý sanh sanh không ngớt, hóa hóa không cùng, có âm có dương, có chánh có tà ... của trời đất. Nếu đi ngược lại đạo lý âm dương, chánh tà, thì nhất định sẽ dẫn tới chỗ diệt vong. Hiện nay toàn thế giới đều sợ sự lây nhiễm của bệnh AIDS, mà tiếng Trung Hoa gọi là bệnh “ái tử” (chết vì yêu). Cái tên gọi này đáng lẽ phải khiến bệnh nhân hiểu được vì sao mình bị chết; đó là bởi họ yêu cuồng sống loạn, không giữ đúng kỷ cương, trái với sinh lý. Thế mà họ vẫn đi khắp nơi để đề xướng, tuyên truyền, làm mê muội nhân tánh, khiến người khác không phân biệt được đâu là đúng, đâu là sai. Họ còn đòi hỏi được hợp pháp hóa; song, nếu họ được hợp pháp hóa thì thế giới này hẳn không còn chân lý gì để nói nữa!

Bệnh “ái tử” là do tệ nạn đồng tính luyến ái gây ra. Kinh Dịch có nói: “Một âm một dương gọi là đạo, lệch âm lệch

dương gọi là bệnh.”

Có ngày tất có đêm, có thiện thì có ác, có thuận thì có nghịch, có trời thì có đất - đó là những hiện tượng hết sức bình thường, và cũng là đạo lý về tánh tương đối của vạn sự. Sách vở Thánh hiền ngày xưa có chép: “Trai gái khôn lớn phải thành gia thất, là vòng xoay chuyển lớn của con người,” và định ra lễ nhạc.

Cho nên nói: “Trai ba mươi tuổi lấy vợ, gái hai mươi tuổi gả chồng”; đó là đạo lý luân thường chánh đáng trong trời đất. “Luân thường” là lễ chính thường giữa vua tôi, cha con, chồng vợ, anh em, bạn bè... mà con người phải theo. Còn tám đức tánh là hiếu, đễ, trung, tín, lễ, nghĩa, liêm, sỉ - chúng ta phải dựa theo tám đức tánh này mà học làm người. Không thể trai cùng trai, gái cùng gái chung sống như vợ chồng, bởi như thế là trái với luân thường đạo lý.

Nhưng trong thời Mạt Pháp, bọn yêu ma quỷ quái đã xuất hiện ở thế gian và công khai đề xướng lý lẽ làm vong quốc, tuyệt chủng



này. Nếu người người đều chạy theo đồng tính luyến ái, thì đất nước sẽ không còn người dân, và như thế, thế giới cũng không còn nhân loại. Con người tự đầu độc chính mình, khiến cho loài người bị diệt chủng, quốc gia cũng bị diệt vong; đó là hậu quả của bệnh “ái tử.”

Cho đến hiện tại thì khoa học vẫn chưa nghiên cứu ra được phương thuốc để chữa trị bệnh AIDS. Chứng bệnh này làm cho cơ thể con người bị mất sức đề kháng, một khi gặp ngoại tà nhập thể thì sẽ chết ngay tức khắc. Bệnh này do đồng tính luyến ái, bởi “đi độc công độc” mà nảy sinh ra một chứng bệnh giết người còn lợi hại hơn cả bom nguyên tử nữa.

Hôm nay tôi nêu vấn đề này ra, mặc cho bè lũ yêu ma quỷ quái không thích nghe, tôi vẫn cứ nói. Đây là thời kỳ của đại tai kiếp, đại nguy hiểm, không thể không giảng cho rõ. Mọi người nên đồng tâm hiệp lực niệm danh hiệu Quán Thế Âm Bồ Tát, cầu xin Bồ Tát cứu vớt nhân loại thoát khỏi tai kiếp lớn lao này. Có câu:

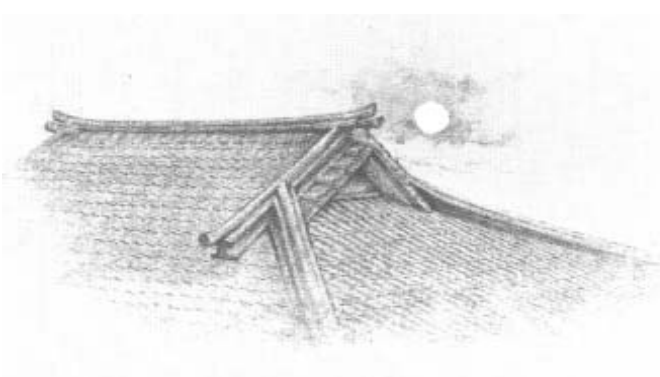
*Giận hờn sanh vui mừng,
Người chết biến thành sống;
Chỗ bảo rằng hư nguy,
Chữ Phật không nói dối.*

Quán Thế Âm Bồ Tát có đại uy thần lực, có thể khiến người đang cơn nóng giận sanh tâm hoan hỷ, khiến cho kẻ sắp chết có được một cơ hội sanh tồn. Có nhiều người không tin, cho đó là điều hư nguy, nhưng quý vị phải biết rằng thần thông của Quán Thế Âm Bồ Tát rất diệu dụng; hơn nữa, chữ Phật đời quá khứ không nói lời dối gạt hay bịa đặt. Cho nên, quý vị nên quy mạng Quán Thế Âm Bồ Tát, cầu xin Bồ Tát hãy cứu độ nhân loại sắp bị diệt vong này.

Thất và Pháp Hội Vạn Phật Thành 2004

- **Lễ Vu Lan:** Chủ Nhật 29 tháng 8.
- **Địa Tạng Thất:** từ Chiều 11 tháng 9 (*Sái Tịnh Đạo Tràng*) đến 18 tháng 9.
- **Lễ vía Bồ Tát Địa Tạng Đản Sanh:** Chủ Nhật 12 tháng 9.
- **Quán Âm Thất:** từ Chiều 30 tháng 10 (*Sái Tịnh Đạo Tràng*) đến 6 tháng 11.
- **Lễ vía Bồ Tát Quán Âm Xuất Gia:** Chủ Nhật 31 tháng 10.
- **Ba Ngày Thiền Tập:** từ Chiều 7 tháng 11 đến 10 tháng 11.
- **Ba Ngày Thiền Tập** (nhân lễ Tạ Ơn - Thanksgiving): Chiều 25 tháng 11 đến 28 tháng 11.
- **A Di Đà Thất:** từ Chiều 25 tháng 12 (*Sái Tịnh Đạo Tràng*) đến 1 tháng 1.
- **Lễ vía Phật A Di Đà Đản Sanh:** Chủ Nhật 26 tháng 12.
- **Ba Tuần Thiền:** từ Chiều 2 tháng 1 đến 23 tháng 1, 2005.





Lời Cảnh Tỉnh

Ni Sư Chứng Nghiêm

PHẦN 17: **CỘI NGUỒN THẨM NHUẦN NHÂN TÍNH** **(Tu dưỡng, tu hành và thiền)**

- Cái đẹp toàn diện do từ cái đẹp của từng cá nhân tu dưỡng.
- Khí chất tu dưỡng của một người thì tự nhiên biểu hiện trong bốn oai nghi đi đứng nằm ngồi. Khi đi thì có phong độ của đi. Khi ngồi thì có hình thái của ngồi. Khi nằm cũng có tư thái của nằm.
- Có người thường bực bội rằng mình không đẹp, không có duyên. Kỳ thật có duyên với người không phải là do sắc đẹp, mà là do khí chất của mình. Khí chất thì do tu dưỡng hun đúc mà thành đó.
- Lui một bước, nhường nhịn một chút để thành tựu người khác: đó tức là tu dưỡng, tức là tu hành.
- Người ta thường ngộ nhận rằng tu hành là hai chữ chỉ dành cho người xuất gia. Kỳ thật tu hành là sự tu dưỡng rèn luyện mà mỗi người cần làm trong sinh hoạt hàng ngày. Tu nghĩa là tu tâm dưỡng tánh. Hành nghĩa là hành vi đàng hoàng, đoan chính.
- Trọng điểm của tu hành là tu ở trong tâm, biểu lộ ra bên ngoài. Chuyện trong tâm thì chẳng ai thấy cho thấu. Duy chỉ có sự biểu hiện bên ngoài đàng hoàng đạo đức thì mới hiển thị được sự thanh tịnh ở bên trong.
- Tu hành thì phải tự mình: dựa vào sự tinh tấn của chính mình để khai mở giác tánh sáng suốt. Chúng ta chớ nên hy vọng rằng không tu mà đắc quả.
- Tu hành không phải là đàm luận triết lý cao siêu, nói những quan niệm sâu sắc trừu tượng. Tu hành là sự hiểu biết rất gần gũi, rất bình thường về tánh bản nhiên của lòng người.
- Còn sống mà vãng sinh, thì ngay đây tức khắc sẽ là tịnh độ. (Đối với tôn giáo, chết là bắt đầu cuộc sống mới. Vãng sinh ở đây có nghĩa là xả bỏ cái cũ đổi lấy cái mới, đi tới chỗ trời đất tốt đẹp hơn.)
- Tu hành không phải là chờ tới hơi thở cuối cùng đi vãng sinh cõi Tây Phương, mà là vãng sinh thế giới Cực Lạc ngay lúc sống, hoán đổi lấy lòng từ bi thanh tịnh.
- Người lập chí tu hành có hai hạng: Một hạng người vì cuộc sống khốn khổ bức bách nên đi tu để cầu giải thoát. Một hạng người khác là do nhận thức được tự ngã nên đi tu. Đối với hạng người thứ hai thì những kinh nghiệm, khó khăn thử thách

trong đời sống chỉ làm cho họ thêm kiên định tín ngưỡng và ý chí tu hành.

- Người bệnh xem vị thầy thuốc như Phật sống. Các vị y tá là Bồ tát Quán Âm. Do vậy bệnh viện phải được xem như là đạo tràng tu hành của chư đại Bồ tát.
- Tu hành đạo Bồ tát cần phải tận lực tu Tứ Nhiếp Pháp: Bố thí, ái ngữ, lợi hành và đồng sự.

Bố thí: Cho thì có phước hơn là nhận. Muốn làm Bồ tát, mình phải cố gắng hiến sức lực mà không đòi hỏi gì cả. Hãy đem tâm lực, sức lực, tài lực, vật lực... ra vui vẻ xả thí thì nhân sinh mới có hạnh phúc an lạc.

Ái ngữ: Nói năng nhỏ nhẹ nhu hòa, vui vẻ khiến người nghe được an ủi, vui lây, khiến người nhìn thấy cũng yêu kính. Nếu biết thành khẩn, chân thật, tu dưỡng lời nói thì bạn có thể quét đi phiền não trong lòng người, giải trừ sự rối rắm phiền muộn. Lời lành có thể hóa giải chiến tranh thành hòa bình, chốn hung bạo thành cát tường.

Lợi hành: Nghĩa là thân khẩu ý nhiếp trì hạnh tốt, từ bi tế độ lợi ích chúng sinh. Đó tức là công đức vô thượng.

Đồng sự: Đối tượng của Bồ tát là các chúng sinh đau khổ. Khi thân ở trong vòng Ta Bà khổ nạn, mình nên tịnh hóa thân tâm, tự làm gương để cảm hóa những người xung quanh, những người cộng sự; cổ vũ mọi người ra sức cùng tu đạo Bồ tát.

- Nhiều người thường hiểu lầm rằng ngồi thiền mới là thiền. Kỳ thật mục đích ngồi thiền hay tu thiền là để tâm thanh tịnh, ý chân thành, khí an tĩnh. Thiền, yên tĩnh và chân thành thì không thể tách rời nhau.
- Tịnh tọa là để điều thân, điều tâm, điều khí. Bạn cần phải điều hòa thân tâm cho

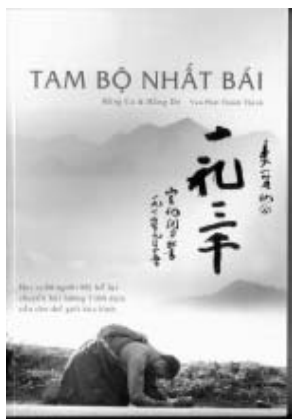
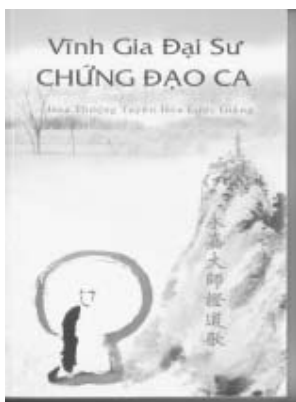
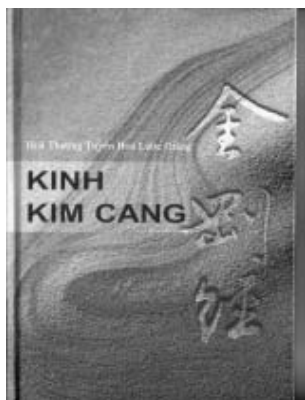
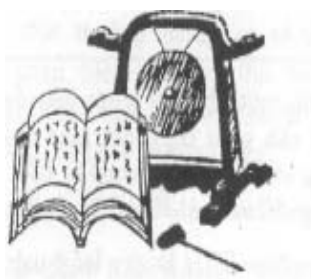
nhất như, động tĩnh đều như nhau.

- Dụng ý của việc tĩnh tọa thâm tư là: tu tịnh, ngưng thân, súc tinh, nuôi dưỡng trí huệ. Khi ấy bạn phải quán sát tự tánh bên trong, phản tỉnh việc sai lầm trong quá khứ, cẩn thận suy nghĩ hiện tại, thận trọng việc tương lai. Cũng có nghĩa là *chỉ ác*: đừng làm chuyện xấu; *trì thiện*: làm mọi việc lành. Tĩnh tọa ý không ra ngoài mấy điểm trên. Làm như trên thì gọi là tu hành.
- Nếu trong mọi cử chỉ ngôn hạnh, bạn có thể hợp nhất tinh thần, tâm niệm nhất chí thì tức là thiền định.
- Trong Phật giáo chính tín thì thiền định gọi là Tam Muội; ý nghĩa là chính định. Định thì do sự tôi luyện trong sinh hoạt hàng ngày mà thành, là một phương pháp tu đạo vậy.
- Thiền chân chính tức là trong sinh hoạt hàng ngày mình không khởi phiền não, vọng tưởng, luôn tập trung tinh thần, nhất tâm bất loạn. Làm việc gì, ở nơi đâu, tâm cũng tự tại an trụ vào một đối tượng mà thôi.
- Người biết lợi dụng thời giờ thì lúc nào cũng là cơ duyên tu trì thiền định. Bất kể là ở trong hoàn cảnh nào, đối diện với người nào cũng là lúc tu thiền cả.
- Học Phật (pháp) thì phải học Phật (pháp) sống. Ngồi thiền thì phải học ngồi thiền sống. Mọi cử chỉ động tác trong sinh hoạt hàng ngày đều là (để ta tu) thiền cả. Thiền như vậy mới là thiền sống.

(còn tiếp)



Kinh Sách Băng Ấn Hành



- Khai Thị 1, 2, 3, 4 : *Tùy hỷ*
- Hoa Sen Ngày Xuân: \$5.00
- Kinh A Di Đà Lược Giảng: \$15.00
- Kinh Tứ Thập Nhị Chương Lược Giảng: \$15.00
- Phổ Môn Phẩm Lược Giảng: \$10.00
- Đại Thế Chí Bồ Tát Niệm Phật Viên Thông Chương
- Cẩm Nang Tu Đạo: *Ngữ Lục của HT. Quảng Khâm*

Kinh Sách Băng Mới:

- Kinh Kim Cang Lược Giảng: \$12.00
- Lục Tổ Đàn Kinh Lược Giảng: \$15.00
- Vĩnh Gia Đại Sư Chứng Đạo Ca: \$7.00
- Bách Pháp Minh Môn Luận: \$6.00
- Tam Bộ Nhất Bài: \$12.00
- Băng cassette Kinh Địa Tạng Lược Giảng (*Quyển Thượng*) gồm 8 cuốn.

Băng đọc:

- Khai Thị 1, 2, 3, 4
- Kinh A Di Đà Lược Giảng
- Kinh Kim Cang Lược Giảng
- Kinh Tứ Thập Nhị Chương Lược Giảng
- Phổ Môn Phẩm Lược Giảng
- Đại Thế Chí Bồ Tát Niệm Phật Viên Thông
- Pháp Ngữ

Tất cả Kinh đều hard cover (bìa dày). Nếu quý Phật tử muốn thỉnh kinh sách và băng đọc hay hỗ trợ công đức ấn hành xin thư về:

Gold Mountain Monastery
800 Sacramento St.
San Francisco, CA 94108
bodehai@yahoo.com

Chi phiếu xin đề: DRBA/ Vietnamese Account.



KINH LĂNG NGHIÊM

NĂM MƯƠI ẤM MA

Hòa Thượng Tuyên Hóa giảng

Phật Giáo Giảng Đường San Francisco 1968

Kinh Văn:

Lại nữa, hành giả khi ở trong định, thấy sắc ấm tiêu trừ và thấy rõ ràng thọ ấm, Huệ trở nên mạnh hơn Định, lầm lẫn mà trở thành mạnh mẽ sắc bén; ôm ấp tánh siêu việt đó nên tưởng mình là Phật Lô Xá Na tự hài lòng với chút ít sở đắc của mình.

Giảng:

Lại nữa, hành giả khi ở trong định, thấy sắc ấm tiêu trừ, thấy rõ ràng thọ ấm, huệ trở nên mạnh hơn định, huệ lực vượt quá định lực. Lầm lẫn mà trở nên dũng lợi, do đó ông ta tự mình sinh khởi ra cái tâm hết sức dũng mãnh, sắc bén. Ôm ấp tánh siêu việt của mình, tự tâm đã nghi mình là Phật Lô Xá Na. Ở cảnh giới này hành giả xem bản tánh của mình siêu việt và phi thường, nên luôn luôn nghĩ về nó. Ôm ấp, nhớ tưởng về cái bản tánh thù thắng ấy mà nghi rằng chính mình là Đức Phật Lô Xá Na.

“Lô Xá Na”. Tiếng Phạn có nghĩa là “Ánh sáng chiếu khắp mọi nơi”. Bởi vì

ông ta cho rằng mình đã là Phật Lô Xá Na, cho nên tự hài lòng với chút ít sở đắc của mình. Hành giả có được chút ít tiến bộ trở nên tự mãn; thật ra, định lực ấy cách hẳn định lực của Phật rất xa mà ông ta lại tuyên bố là mình đã thành Phật Lô Xá Na.

Kinh Văn:

Trạng thái này gọi là “*dụng tâm mà quên mất sự suy xét thường xuyên, nên sa đắm nơi tri kiến*”. Nếu biết thì không lỗi, trạng thái đó chẳng phải là chứng Thánh. Nhưng nếu nghĩ là chứng ngộ thì ma hạ liệt dễ hài lòng, tự mãn, nhập ngay vào tâm, mỗi khi gặp người liền tự xưng “ta đã được Vô thượng Đệ nhất nghĩa đế”. Mất đi chánh định, từ đó phải đọa lạc.

Giảng:

Trạng thái này gọi là “*dụng tâm mà quên mất sự suy xét thường xuyên*”. Ông không thường công phu ngay việc thường thường thẩm sát lại chính mình, trở nên

ngưng trệ nơi tri kiến do không thể phân biệt giữa điều mình biết và điều mình suy nghĩ, nên bị ngưng trệ và kẹt vào những ý tưởng và quan niệm của chính ông.

Nếu biết thì không lỗi, sẽ chẳng có vấn đề gì xảy ra. Trạng thái đó chẳng phải là chứng Thánh. Nhưng nếu nghĩ là chứng ngộ nếu nghĩ rằng ông đã chứng được cảnh giới siêu việt nào đó, thì là loài ma *hạ liệt*, loại ma thấy kém suy đó ghê tởm nhất.

Sẽ thấy hài lòng, tự mãn trong bất kỳ tình huống nào. Nhập ngay vào tâm, ma ấy sẽ bám vào tâm ông, chiếm tâm ông làm sở hữu của nó. Nó đuổi tinh thần của ông ra khỏi thân ông. Mọi thứ còn lại chỉ là cái xác thân mê lầm, nhưng ông vẫn không nhận thức được điều đó. Mỗi khi gặp người liền tự xưng: “Các người biết chằng: Ta đã chứng được Vô thượng Đệ nhất nghĩa đế.”

Hiện nay có một người thường đứng trên đường Grand ở phố Tàu, ngay tại khu trung tâm thương mại của San Francisco. Người ấy mặc bộ y phục rất lòe loẹt, đầy màu sắc thường nói với khách bộ hành: Tôi tu trong rừng núi đã năm năm, nay đã chứng ngộ. Giờ đây tôi đã có những thần thông như thế như thế Trước đây anh ta lạy tôi làm sư phụ, và trở nên đệ tử của tôi. Nhưng anh ta không tuân theo những gì tôi dạy. Trước khi tôi đến Hoa Kỳ, quý vị có thể đoán được ông ta đã làm những gì? Anh ta đeo một quả bầu có một vạch sơn trên vai, anh ta tuyên bố là đệ tử của tôi, và đã học được rất nhiều công phu nơi tôi. Lại

nữa ông ta tuyên bố là có thể giải đáp bấy kỳ vấn đề gì do bấy kỳ ai mang đến. Anh ta đã dùng tên tôi để lừa đảo mọi người, trước kia tôi đến Hoa Kỳ. Bây giờ cho đến khi tôi đã ở Hoa Kỳ, anh ta vẫn còn lừa đảo mọi người, nhưng anh ta không lợi dụng tên tôi để bịp nữa. Đây chính là loại ma mà kinh này đang đề cập đến. Hấn ta tuyên bố đã đạt được Đệ nhất nghĩa đế.

Khi mất hết chánh định, chắc chắn sẽ bị chìm đắm. Anh ta đã mất sạch chánh định, không còn tuân theo những gì tôi đã dạy nữa. Từ khi tôi đến Mỹ, anh ta không bao giờ đến nghe giảng kinh hay nghe thuyết pháp mà chỉ tuyên bố là đã đạt Đạo, đã được giác ngộ, đã có thần thông. Rốt cục anh ta có được thần thông gì? Quý vị không bao giờ ngờ tới được! Đó là: *tiền, tiền, tiền*. Cho nên anh ta chắc chắn sẽ đọa lạc.

(còn tiếp)



A Di Đà Phật

Nếu quý độc giả có thay đổi địa chỉ hay không muốn nhận báo nữa... xin vui lòng báo cho biết. Như vậy sẽ giúp Chùa tiết kiệm phần nào cước phí.

**Nam Mô A Di Đà Phật!
bdh**

Những Câu Chuyện Bên Trong Những Công Ty Sản Xuất Đồ Chay Giả Thịt Với Ác Ý

Báo Cáo Đặc Biệt của Trần Thế Tài từ Đài Bắc
Ngày 10 tháng Sáu, 2004

Inside Stories of Evil Imitation Meat Manufacturers

Đồ Chay Giả Thịt Với Ác Ý Đã Làm Một Người Ăn Chay Đã 30 Năm Bị Chẩn Đoán Có Triệu Chứng Bệnh Bò Điên

“Tại Bằng Đông, một người mẹ của một Phật Tử bị chẩn đoán có những triệu chứng của bệnh bò điên. Trong gia đình không ai tin sự chẩn đoán của bác sĩ vì người mẹ này đã ăn chay chừng 20 đến 30 năm. Bà ta không bao giờ động đến thịt! Cuối cùng, họ khám phá ra rằng vấn đề là ở trong đồ chay giả thịt heo xay (vegetarian ham) mà bà ta đã dùng.” Thầy Truyền Đạo cho biết Thầy đã tìm ra quá nhiều những câu chuyện bên trong về việc đồ chay giả thịt hiện nay được sản xuất như thế nào. Có quá nhiều để có thể kể ra hết.

Năm ngoái, Thầy Truyền Đạo đã báo cáo về những vấn đề này cho Thầy Thích Chiếu Huệ để hy vọng những việc ẩn khuất bên

trong được tiết lộ ra. Cho đến hôm nay, sự thật cuối cùng đã được phơi bày.

“Những hành vi độc ác trong việc làm đồ chay giả thịt này thật đáng ghê tởm!” khi nhắc đến vấn đề sản phẩm động vật được thêm vào trong đồ chay giả thịt Thầy Truyền Đạo không thể không cho ý kiến. Thấy chỉ ra rằng có nhiều dạng thức của những thức ăn chay độc ác này. Chẳng hạn dùng “chao” (Stinky Tofu) làm ví dụ (chao làm theo phương pháp lên men cổ truyền thì phải cần nhiều tháng). Để làm cho nhanh, nhà sản xuất nhúng tàu hủ (tofu) trong acid mạnh, sau đó ngâm tàu hủ này vào trong những vỏ tôm hư thối để những con trùng trong đó bò quanh tàu hủ một ngày (để thành chao). Sau đó, chao được lấy ra để bán.

Đồ chay giả thịt có mùi vị mạnh do từ thịt cừu hay cá. Nhà sản xuất biết rất rõ những việc họ làm là sai trái những vẫn cứ làm.

Họ tin rằng với hương thơm mạnh và xu hướng thích ăn chay sẽ mang lại thêm nhiều khách hàng. Một Sư Cô tại Lục Giáp, Đài Loan cũng có những bằng chứng khác về những điều Thầy Truyền Đạo khám phá.

Con trai của Sư Cô làm việc cho một công ty sản xuất đồ chay giả thịt và sau khi làm ở đó một ngày đã bỏ việc. Khi được hỏi lý do, người con trai tiết lộ rằng anh ta không thể chịu đựng nổi về cách làm đồ chay giả thịt ở đây vì cách làm quá ác độc. Những đồ chay giả thịt được tạo hình dạng giống như thịt động vật (như là đồ chay giả thịt heo xay, giả cá, giả tôm và giả các thịt động vật khác) dùng ở các tiệm ăn trong nước hiện nay đều có thành phần động vật trong đó, đặc biệt là đồ chay giả thịt heo xay (vegetarian ham). Rất nhiều thịt heo và thịt bò đóng hộp nhập cảng từ Hoa Kỳ, Nhật Bản hoặc Thái Lan, khi được chở đến Đài Loan và dỡ hàng xuống, các nhãn hiệu trên đồ hộp này đều được xé bỏ và thay bằng nhãn hiệu “Đồ Chay Giả Thịt Heo Xay” (Vegetarian Ham). Làm như vậy, giá hàng sẽ tăng vọt lên đến \$100 Đài Kim cho mỗi cân Tàu (khoảng 300 gram). Ngoài ra còn có những trường hợp nhiều nhà sản xuất sẽ xào thịt heo thật với thịt bò hoặc nước cốt thịt heo để làm mùi thơm mạnh hơn để dễ bán hàng của mình hơn.

70% Các Đồ Chay Giả Thịt Có Chứa Những Sản Phẩm Động Vật Làm Cho Người Ăn Chay Phá Giới!!!!

Quý vị ăn chay hãy coi chừng! Có đến 15

mẫu trong 31 mẫu đồ chay giả thịt được những nhóm không thuộc chính phủ thử nghiệm có chứa tế bào di truyền động vật (DNA); ăn những sản phẩm này làm cho những người ăn chay vô tình phá giới. Các viên chức chính phủ nhấn mạnh rằng những người ăn chay nên tránh mua đồ chay giả thịt theo lối không có nhãn hiệu hoặc có nhãn hiệu không rõ ràng. Nếu đủ chứng cứ, những công ty sản xuất đồ chay giả thịt độc ác này sẽ bị phạt đến 200 ngàn đô la và giấy phép hoạt động của họ sẽ bị treo.

Những sản phẩm chay giả thịt thượng hạng thật ra là những đồ chay giả dối chứa tế bào di truyền động vật. Và điều tệ hại nhất là 4 trong những sản phẩm được xét nghiệm có chứa thịt heo hoặc thịt gà.

Những kết quả xét nghiệm của nhóm không thuộc chính phủ còn kinh khủng hơn nữa. Trong 21 mẫu đồ chay giả thịt, 70% đều không đạt tiêu chuẩn. Tin này gây hoang mang sợ hãi cho người ăn chay. Gác qua một bên những thành phần động vật trong đồ chay giả thịt, chỉ hình dáng và màu sắc của những sản phẩm này đủ để làm người ăn chay xa lánh. Vì số người ăn chay trong nước gia tăng, người ta cần thận trọng hơn khi chọn thức ăn chay. Cơ Quan Quản Trị Thực Phẩm và Thuốc Men khuyến cáo không nên mua những đồ chay giả thịt bán với khối lượng lớn hoặc không có nhãn hiệu hay có nhãn hiệu không rõ ràng. Nếu những nhà sản xuất liên hệ đến việc làm đồ chay giả thịt giả dối, họ có thể bị phạt lên đến 200 ngàn đô la cùng

với việc bị ngưng giấy phép hoạt động.

**Ác Tâm Đằng Sau Đồ Chay Giả Thịt
Có đến 15 loại trong 21 loại chay giả thịt
có chứa thịt heo, thịt gà và cá**

Hội Bảo Vệ và Quan Tâm Sự Sống mới đây đã gửi 21 mẫu đồ chay giả thịt lấy từ các khu chợ để xét nghiệm. Cơ Quan Quản Trị Thực Phẩm và Thuốc Men kinh ngạc khám phá ra rằng **15 loại trong 21 loại chay giả thịt, có chứa thành phần động vật. Tỷ lệ không đạt tiêu chuẩn lên đến 70%**. Quá kinh ngạc, chính phủ đã tích cực thử nghiệm thêm nhiều mẫu lấy từ các siêu thị và khám phá ra rằng một số những mẫu vật này có trộn với sản phẩm động vật. Cơ Quan Quản Trị Thực Phẩm và Thuốc Men đã yêu cầu giữ những mẫu vật này để điều tra thêm và yêu cầu người tiêu thụ chỉ mua những thức ăn chay có đóng gói với nhãn hiệu đầy đủ rõ ràng cùng với thành phần sản phẩm được liệt kê đầy đủ công khai.

Trong buổi họp báo, Trần Kiên Danh, Phó Giám Đốc của Hội và ứng cử viên đại biểu quận hạt Cao Hùng là Quách Kiến Minh đã chỉ ra rằng đồ chay giả thịt có mùi vị mạnh đến nỗi họ nghi ngờ các nhà sản xuất đã thêm hương vị động vật vào. Những nhà sản xuất vô đạo đức này hoàn toàn quên đi quyền lợi của hơn hai triệu người ăn chay tại Đài Loan. Vài ngày hôm trước, 15 trong số 21 loại đồ chay giả thịt được xét nghiệm (những thức ăn này nếm ngon

đến nỗi các tiệm ở đường Hồ Lâm và Ngô Hưng giới thiệu cho những người ăn chay) tất cả đều có dấu vết của thành phần động vật sau khi thử tại phòng thí nghiệm. Những sản phẩm này là thịt viên chay (meatballs), cá viên chay (imitation fish balls), bánh cá chay (imitation fish cake), hoành thánh cá chay (imitation fish dumplings) và tempuras chay.

Các viên chức của Cơ Quan Quản Trị Thực Phẩm và Thuốc Men tại Đài Loan đã kiểm tra nhiều siêu thị và các ngôi chợ ở phía Nam và phía Đông thành phố. Họ lấy thêm 48 mẫu đồ chay, một số bán theo lối để ở ngoài và một số có đóng bao. Họ thấy hầu hết những bao có nhãn hiệu với thành phần rõ ràng và có chi tiết về công ty sản xuất đều đạt tiêu chuẩn kiểm phẩm. Tuy nhiên, nhưng thực phẩm chay bán theo lối thì khác. 4 trong số 15 mẫu có chứa thịt heo và thịt gà. Quách Kiến Minh nói rằng ngay cả những thực phẩm chay có đóng bao không hẳn là hoàn toàn an toàn. Ngay cả những bao có nói rõ các thành phần bên trong hoặc có chi tiết về công ty sản xuất, một số bao bì này không phải là bao bì chính thức. Qua kiểm nghiệm mẫu thức ăn này, cho thấy những vấn đề nghiêm trọng về Thức Ăn Chay Giả Mặn Độc Ác này. Chính phủ đã được yêu cầu để điều tra thêm nữa về những công ty sản xuất độc ác này và kiện họ về tội giả mạo và phạt tiền thật nặng nề.

(**Nguyên văn tiếng Hoa và Anh ngữ @ <http://drbavn.users.ixpres.com/insidestoriesofimitationmeat.pdf>**)

Giữ Cửa



Thửa xưa có một người có việc cần đến phương xa, khi sắp đi, kêu người nô bộc dặn:

- Con ở nhà phải coi chừng cửa nẻo cho cẩn thận và xem lại dây đang buộc con lửa có chắc chắn không, đừng để nó sút dây chạy mất.

Sau khi người chủ đi rồi, ngày nọ xóm gần có đờn ca xướng hát rất vui tai. Người nô bộc biết có đám hát vui như thế, trong lòng rộn rục không yên, muốn đi xem hát. Bây giờ y bèn gỡ cửa buộc trên lưng lửa, dắt lửa đi xem hát.

Sau khi người nô bộc đi rồi, kẻ trộm vào nhà vợ vét hết đồ đạc, tiền của, không còn một món.

Khi người chủ trở về thấy trong nhà đồ đạc, tiền của bay đi đàng nào sạch trơn, rất làm quái lạ, liền tra gạn người nô bộc rằng:

- Tại sao có việc lạ đời như thế?

Người nô bộc trả lời:

- Ông chủ bảo tôi giữ cửa, xem chừng dây buộc lửa, giờ đây ba món ấy đều còn đủ, không sót một vật nào. Ngoài ra tất cả tôi đều không biết.

Người chủ nghe thế tức giận vô cùng, nổi cơn thịnh nộ trách người nô bộc rằng:

- Người là đồ ngu ngốc, bảo người giữ cửa, chính là vì giữ những tài vật trong nhà, bây giờ tài vật đã mất hết, còn lại những cánh cửa dùng vào việc gì?

*(Kinh Bách Dụ
Như Huyền dịch)*

Hư Vân Hòa Thượng Họa Truyện

#37. Tu Học Tại Chùa Thiên Ninh Ở Thường Châu

Thiên Ninh Thiền Tự ở huyện Thường Châu, tỉnh Giang Tô, là một đại tùng lâm mười phương nổi tiếng của Phật Giáo Trung Hoa. Sản nghiệp của chùa rất nhiều, tài nguyên cũng rất phong phú. Tại Chùa Thiên Ninh, cả Thiền lẫn Giáo đều được hành trì; và đây là nơi đứng đầu về mặt xướng niệm. Bấy giờ, vị trụ trì là Hòa Thượng Thanh Quang; đương thời có rất nhiều học giả chẳng quản muôn dặm xa xôi, nô nức tìm đến để được thân cận học hỏi với Ngài.



Năm này (1878), Ngài Hư Vân được ba mươi chín tuổi. Ngài đến Chùa Thiên Ninh để tu tập quy chế của Thiền Tông và ở lại đây cho đến hết mùa đông.

Kệ tán của Hòa Thượng Tuyên Hóa:

*Thiên Ninh cổ tự hữu Đạo phong,
Địa linh nhân kiệt tàng tượng long,
Thập phương học giả đồng tụ hội,
Tham Thiền, học Giáo, diễn Phạm âm.*

Nghĩa là:

Thiên Ninh chùa cổ có Đạo phong,
Đất thiêng người giỏi, rồng voi ẩn,
Học giả mười phương cùng tụ họp,
Ngồi Thiền, học Giáo, diễn Phạm âm.

Dharma Realm Buddhist Association
800 Sacramento St.
San Francisco, CA 94108, U. S. A.
Tel. (415) 421-6117 Fax. (415) 788-6001
bodehai@yahoo.com
www.drba.org

Non-Profit Org.
U. S. Postage
PAID
Permit No. 1018
Daly City, CA

To : _____

* Bờ Đề Hải phát hành mỗi 3 tháng. Mọi thư từ, góp ý hay thỉnh báo xin thư về Dharma Realm Buddhist Association. Chi phiếu hỗ trợ công đức ấn hành, xin đề: DRBA/Vietnamese Account.